

## Contact

iandaroz@live.com

[www.linkedin.com/in/iandaroz](http://www.linkedin.com/in/iandaroz)  
(LinkedIn)

## Top Skills

Translation

English

SDL Trados

## Languages

Portuguese

English

# Ian Daroz

EN <> PT-BR Freelance Translator

São Paulo, São Paulo, Brazil

## Summary

Gaming and medical English to Brazilian Portuguese translator and proofreader since early 2016. I have experience with medical content from my period in Medical school. My gaming expertise comes from growing with videogames, and a great portion of my early exposure to the language was from videogames. I've also worked as a proofreader for web novel translations.

---

## Experience

Freelance Translator

Freelance Translator

April 2016 - Present

São Paulo Area, Brazil

LaunchPeople

Freelance Translator

April 2016 - January 2017 (10 months)

São Paulo Area, Brazil

Santa Casa de Misericórdia de Barretos/SP

Trainee

November 2013 - December 2013 (2 months)

Medical internship

---

## Education

Universidade Privada del Este

Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery - MBBS, Medicine · (2018 - 2023)

Brasillis Idiomas

Language Interpretation and Translation · (2016 - 2017)

Faculdade de Ciências da Saúde dr. Paulo Prata

Undergraduate, Medicine · (2012 - 2015)

Colégio Barretos Objetivo

High school degree · (2009 - 2011)

Soares de Oliveira

Primary and Middle School Diploma, Junior High/Intermediate/Middle School  
Education and Teaching · (2001 - 2008)